

# Volfartický občasník

č. e. MK ČR E 18619

vydává Obec Volfartice, se sídlem Volfartice č. p. 59, IČ: 00261076  
občasník - distribuováno zdarma - neprodejné - 30. listopadu 2012



Pozvánky

## Mikulášské čertování

Základní a mateřská škola ve spolupráci s obcí a jednotkou sboru dobrovolných hasičů obce pořádá pro děti a jejich rodiče v sobotu 1. prosince Mikulášské čertování. Začátek je mezi 16. a 17. hodinou v místní škole. Děti si vyrobí čertovské pomůcky, v 17. 30 pak vyrazí lampiónový průvod do kulturní místnosti obce, kde je pro děti připravena čertovská pohádka. Samozřejmě nebude chybět čertovská nadílka. Nezapomeňte si přinést lampiony

## Adventní koncert

Jako již každoročně připravujeme pro zpříjemnění vánoční atmosféry adventní koncert.

Kdy? 15. prosince 2012 od 15 hodin

Kde? v kostele sv. Petra a Pavla ve Volfarticích

Vystoupí žesťový kvintet Vivasong s pásmem koled a vánočních písní, program koncertu doplní i děti z místní školy. K doplnění sváteční atmosféry bude podáváno zdarma svažené víno.



## Příjemné prožití svátků vánočních

a úspěšné vkročení do

nadcházejícího roku 2013

přeje zastupitelstvo obce

a pracovníci Obecního úřadu Volfartice.



## Upozornění občanům

Obecní úřad Volfartice bude během  
vánočních svátků,  
tj. od 24. 12. 2012 do 1. 1. 2013  
uzavřen.

## Výzva dlužníkům

Vyzýváme poplatníky, kteří stále ještě nemají zaplacen místní poplatek za komunální odpad za letošní i uplynulé roky, aby dluh uhradili bez dalšího prodlení !!!

**Posledním termínem pro jeho úhradu je 21. 12. 2012.** Poplatníci, kteří dluh neuhradí, ani nebudou mít dohodnutý splátkový kalendář, musí počítat v novém roce s vymáháním dlužné částky v exekučním řízení.

Poplatky je možno uhradit v hotovosti v pokladně obecního úřadu, případně bezhotovostně převodem na účet obce č. 6425421/0100 (variabilní symbol – číslo domu).

## Nájmy - obecní byty, splátky půjček – bytové domy

Vzhledem k vánočním svátkům a čerpání dovolené je splatnost splátek a nájmného do 21. 12. 2012.

# POPLATKY V ROCE 2013

## Místní poplatek TKO

Zastupitelstvo obce Volfartice na svém zasedání dne 19.11.2012 přijalo s účinností od 1.1.2013 novou Obecně závaznou vyhlášku č. 3/2012, o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů.

Obec tak musela reagovat na novelizaci zákona č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích, ke které došlo zákonem č. 174/2012. Novelizace přinesla především tyto zásadní změny:

### byl rozšířen okruh poplatníků o fyzické osoby:

1. kterým byl podle zákona upravujícího pobyt cizinců na území České republiky povolen trvalý pobyt nebo přechodný pobyt na dobu delší než 90 dnů,
2. kteří podle zákona upravujícího pobyt cizinců na území České republiky pobývají na území České republiky přechodně po dobu delší 3 měsíců,
3. kterým byla udělena mezinárodní ochrana podle zákona upravujícího azyl nebo dočasná ochrana podle zákona upravujícího dočasnou ochranu cizinců, **a o fyzické osoby**, které mají ve vlastnictví byt nebo rodinný dům, ve kterých není hlášena k pobytu žádná fyzická osoba, a to ve výši odpovídající poplatku za jednu fyzickou osobu; má-li k bytu nebo rodinnému domu vlastnické právo více osob, jsou povinny platit poplatek společně a nerozdílně.

#### dále došlo ke zvýšení horní hranice sazby poplatku

#### byla zavedena společná odpovědnost poplatníka a jeho zákonného zástupce za zaplacení poplatku

Obec v obecně závazné vyhlášce uplatnila institut osvobození a osvobodila tak občany mající trvalý pobyt v sídle ohlašovny Obecního úřadu Volfartice a cizince uvedené výše v bodech 1, 2 a 3. Tyto osvobozené osoby se však započítávají do součtu poplatníků. Apelujeme tedy především na cizince, aby dodržovali svou ohlašovací povinnost vyplývající z obecně závazné vyhlášky obce a v případě přihlášení k pobytu v obci, se na obecním úřadě nahlásili.

Obecně závaznou vyhlášku č. 3/2012 můžete shlédnout v celém znění na internetových stránkách obce [www.volfartice.cz](http://www.volfartice.cz) (sekce: obecní úřad – úřední deska – vyhlášky obce či obecní úřad – povinně zveřejňované informace – obecně závazné vyhlášky obce).

### Výše poplatku za komunální odpad se v roce 2013 nemění:

- pro poplatníka, který má v obci Volfartice trvalý pobyt, činí 350,- Kč za osobu
- pro poplatníka, který má v obci Volfartice ve vlastnictví byt nebo rodinný dům, ve kterých není hlášena k pobytu žádná fyzická osoba, činí 500,- Kč za objekt

### Splatnost:

Buď jednorázově celá částka do 28. února 2013, nebo ve dvou stejných splátkách, nejpozději do 28. února 2013 a do 30. června 2013.

### Místní poplatek ze psů:

Stejně jako v roce 2011 a 2012, se i v nadcházejícím roce poplatky za psy neplatí.



## Informace z jednání zastupitelstva obce konaných v období srpen - prosinec 2012

### Hospodaření obce

ZO schválilo hospodaření obce za leden – říjen 2012. Příjmy po konsolidaci ve výši 18 327 787,57 Kč, výdaje po konsolidaci ve výši 9 109 416,33 Kč.

### Příspěvek – základní a mateřská škola

ZO schválilo příspěvek na provoz ZŠ a MŠ Volfartice pro rok 2013 ve výši 661 000 Kč na provozní a mzdové náklady a dále příspěvek ve výši 40 000 Kč na výlety a kulturní programy pro děti.

### Obecně závazná vyhláška – odpady

ZO vydalo OZV č. 3/2012 o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů.

### Místní program obnovy vesnice

ZO schválilo Místní program obnovy vesnice na období 2013 – 2015.

## **Nabídka pozemků k pronájmu , pronájem pozemků**

ZO schválilo záměr pronajmout a dále pronájem pozemku p.č. 1205, k.ú. Volfartice o výměře 1353 m<sup>2</sup> manželům Špeldovým, Volfartice. Zároveň ZO revokovalo nabídku k prodeji tohoto pozemku.

ZO schválilo nabídnout k pronájmu pozemek p.č. 976/9, k.ú. Volfartice o výměře 11 335 m<sup>2</sup>. Délka pronájmu je stanovena na dva roky od podpisu smlouvy, výpovědní lhůta 2 měsíce.

ZO schválilo pronájem pozemku s následným prodejem – p.p.č. 68, k.ú. Volfartice o výměře 3 038 m<sup>2</sup> manželům Martinovi a Věře Hau, Česká Lípa.

## **Veřejné osvětlení**

ZO schválilo záměr provedení revize a vypracování pasportu veřejného osvětlení. Tyto práce vykoná pro obec firma ELOS Česká Lípa. Pasport je základem pro smysluplné opravy a úpravy veřejného osvětlení a také nutným dokumentem v případě žádosti o dotaci týkající se veřejného osvětlení.

## **Veřejná zeleň**

ZO schválilo záměr vypracování pasportu veřejné zeleně v obci. Pasport vypracuje firma Gabriel, s.r.o. Pasport určí správnou péči o veřejnou zeleň, navrhne novou výsadbu, umístění laviček, atd., je nutným dokumentem v případě žádosti o dotaci týkající se veřejné zeleně a odpočivných míst v obci.

## **Zvýšení nájemného v obecních bytech, Zásady pro nájem bytů**

ZO schválilo zvýšení nájmu v obecních bytech na částku 20 Kč za 1 m<sup>2</sup> a dále také Zásady pro nájem bytů ve vlastnictví obce.

## **Kronikářka obce**

ZO jmenovalo kronikářkou obce paní Lenku Matulovou, Volfartice.

## **Vybavení pro hasiče**

ZO schválilo nákup vybavení pro hasiče v hodnotě 16 000 Kč, z toho cca 8 000 Kč je určeno pro vybavení malých hasičů.

## **Odborný lesní hospodář**

ZO schválilo ukončit Smlouvu o výkonu funkce odborného lesního hospodáře uzavřené s Ing. Petrem Píchou, a to k 31. 12. 2012.

ZO schválilo uzavřít Smlouvu o výkonu funkce odborného lesního hospodáře s Ing. Jaroslavem Junkem, a to od 1. 1. 2013.

## **Pracovníci na VPP v roce 2013**

ZO schválilo vytvořit v roce 2013 šest pracovních míst v rámci veřejně prospěšných prací.

## **Počet pracovníků obecního úřadu**

ZO schválilo dočasně navýšit počet pracovníků na obecním úřadě o jednoho pracovníka (prosinec 2012 – březen 2013).

## **Příspěvky občanským sdružením**

ZO schválilo poskytnout v roce 2013 o.s. Slunovrat a TJ Sokol Volfartice příspěvek na činnost ve výši 15 000 Kč.

## **Žádosti o dotace**

ZO schválilo podat žádost o dotace na tyto akce:

- oprava mostu u bývalé hospody
- oprava místní komunikace v úseku č.p. 71 - č.p. 272
- revitalizace rybníků pod školou
- pořízení územního plánu

## **Sponzorský dar**

ZO schválilo poskytnout sponzorský dar ve výši cca 1 000 Kč na soutěž dětí v aerobiku.

## **Veřejnoprávní smlouva**

Obec uzavřela veřejnoprávní smlouvu s Městem Česká Lípa - výkon státní správy na úseku řízení o přestupcích dle zákona č. 200/1990 Sb., o přestupcích, a příslušných zvláštních zákonů, a to s platností od 1. 1. 2013 na dobu neurčitou.

**Agendu přestupků vyřizuje tedy přestupkové oddělení Městského úřadu v České Lípě.**



## Aktuální přehled pozemků k prodeji a pronájmu

### Prodej:

1. pozemek p.č. 113/2 (část původního pozemku p.č. 113) v k.ú. Volfartice o výměře 98 m<sup>2</sup>

6. pozemek p.č. 134/1 v k.ú. Volfartická Nová Ves o výměře 2349 m<sup>2</sup>

### Pronájem s následným prodejem - pozemky určené k zastavění rodinnými domy:

1. pozemek p.č. 122/1 v k.ú. Volfartická Nová Ves o výměře 2 829 m<sup>2</sup>
2. pozemek p.č. 122/2 v k.ú. Volfartická Nová Ves o výměře 1 773 m<sup>2</sup>
3. pozemek p.č. 356/4 v k.ú. Volfartice o výměře 1 457 m<sup>2</sup>
4. pozemek p.č. 4/1 v k.ú. Volfartická Nová Ves o výměře 1 713 m<sup>2</sup>
5. pozemek p.č. 33/4 v k.ú. Volfartická Nová Ves o výměře 1262 m<sup>2</sup>

### Pronájem:

1. pozemek p.č. 244 v k.ú. Volfartice o výměře 374 m<sup>2</sup>
2. část pozemku p.č. 243 v k.ú. Volfartice o výměře 349 m<sup>2</sup> (mimo cestu a část u Velenovských)

Tyto pozemky budou pronajaty jako celek jednomu zájemci za účelem zřízení zahrady.

3. pozemek p.č. 1009/4 v k.ú. Volfartice o výměře 1 066 m<sup>2</sup>
4. pozemek p.č. 976/9 v k.ú. Volfartice o výměře 11 335 m<sup>2</sup>

## Návrh rozpočtu obce na rok 2013

### Rozpočtové příjmy

Paragraf	Položka	Funkční třídění	Částka
	1111	DPFO ze závislé činnosti	1 000 000
	1112	DPFO ze SVČ	300 000
	1113	DPFO z kapitálových výnosů	100 000
	1121	DPPO	1 200 000
	1122	DPPO za obec	100 000
	1211	DPH	2 000 000
	1333	Poplatky za uložení odpadu	11 000 000
	1340	Poplatky za likvidaci komunálního odpadu	300 000
	1355	Odvod z výherních a hracích automatů	15 000
	1361	Správní poplatky	15 000
	1511	Daň z nemovitostí	350 000
	2460	Splátky půjčených prostředků od obyvatelstva	100 000
	4112	Neinvestiční transfery ze státního rozpočtu	200 000
	4116	Ostatní neinvest. transfery ze státního rozpočtu	200 000
1039		Lesní hospodářství	100 000
2141		Vnitřní obchod, služby	35 000
3612		Bytové hospodářství	150 000
3613		Nebytové hospodářství	15 000
3632		Pohřebnictví	5 000
3639		Komunální služby a územní rozvoj	190 000
3722		Sběr a svoz komunálního odpadu	5 000
3725		Využívání a zneškodňování komunál. odpadu	50 000
6171		Činnost místní správy	50 000
6310		Finanční operace	220 000
		<b>Příjmy celkem</b>	<b>17 700 000</b>



## Rozpočtové výdaje

Paragraf	položka	Funkční třídění	Částka
1014		Útulky pro zvířata	3 000
1039		Lesní hospodářství	100 000
2141		Vnitřní obchod, služby	30 000
2212		Silnice	5 000 000
2221		Provoz veřejné silniční dopravy	60 000
2229		Ostatní záležitosti v silniční dopravě – značení	60 000
3113		ZŠ a MŠ	1 500 000
3314		Knihovna	20 000
3319		Záležitosti kultury	15 000
3349		Ostatní záležitosti sděl. prostředků	40 000
3399		Ostatní záležitosti kultury	100 000
3419		Ostatní tělovýchovná činnost	15 000
3421		Využití volného času dětí a mládeže	150 000
3612		Bytové hospodářství	600 000
3613		Nebytové hospodářství	2 100 000
3631		Veřejné osvětlení	700 000
3632		Pohřebnictví	20 000
3635		Územní plánování	260 000
3639		Komunální služby a územní rozvoj	300 000
3722		Sběr a svoz komunálních odpadů	600 000
3745		Péče o vzhled obcí a veřejnou zeleň	1 000 000
5212		Ochrana obyvatelstva	20 000
5512		Požární ochrana	1 700 000
6112		Zastupitelstvo obce	900 000
6171		Činnost místní správy	2 200 000
6310		Služby peněžních ústavů	12 000
6320		Pojištění	50 000
6399		Ostatní finanční operace	145 000
		<b>Výdaje celkem</b>	<b>17 700 000</b>

### Volby do zastupitelstva Libereckého kraje 12. - 13. 10. 2012

Ve dnech 12. a 13. 10. 2012 se u nás v obci konaly volby do zastupitelstva Libereckého kraje. Děkujeme tímto členům okrskové volební komise, která při těchto volbách zasedala.

Oproti posledním volbám do zastupitelstva Libereckého kraje, které se konaly v roce 2008, se účast voličů u voleb v naší obci snížila o 0,37% (zdroj informací: volební server ČSÚ [www.volby.cz](http://www.volby.cz)). Opět se nyní jednalo o jednu z nejnižších účastí na okrese.

### Výsledky hlasování v obci Volfartice

Okrsek	v %	Voliči v seznamu	Vydané obálky	Volební účast v %	Odevzdané obálky	Platné hlasy	% platných hlasů
<b>1</b>	<b>100</b>	<b>540</b>	<b>118</b>	<b>21,85</b>	<b>118</b>	<b>117</b>	<b>99,15</b>

## Politické strany, hnutí či koalice, pro které bylo v obci hlasováno:

číslo	Politická strana, hnutí nebo koalice název	Platné hlasy celkem	v %
7	Volte Pravý Blok www.cibulka.net	1	0,85
8	Strana Práv Občanů ZEMANOVCI	3	2,56
22	Národní socialisté – levice 21. století	1	0,85
23	Starostové pro Liberecký kraj	18	15,38
24	Národní prosperita	1	0,85
43	Komunistická strana Čech a Moravy	33	28,21
49	SUVERENITA – Blok Jany Bobošíkové pro LBC. KRAJ	2	1,71
53	Děln.str.soc.spravedlnosti – STOP NEPŘÍZPŮSOBIVÝM	6	5,13
60	Česká strana sociálně demokratická	26	22,22
62	TOP 09 a Starostové	1	0,85
69	Změna pro Liberecký kraj	13	11,11
70	Občanská demokratická strana	5	4,27
72	Česká strana selského rozumu	2	1,71
77	Strana svobodných občanů	3	2,56
90	Nová budoucnost pro Liberecký kraj	1	0,85
93	Česká pirátská strana	1	0,85

## Volba prezidenta republiky

### I. kolo

V pátek 11. ledna 2013 od 14:00 do 22:00 hodin a v sobotu 12. ledna 2013 od 8:00 do 14:00 hodin se uskuteční volba prezidenta republiky.

### II. kolo

V případě, že žádný z kandidátů nezíská počet hlasů potřebných ke zvolení, bude se konat II. kolo volby prezidenta v pátek 25. ledna 2013 od 14:00 do 22 hodin a v sobotu 26. ledna 2013 od 8:00 do 14:00 hodin. Do druhého kola volby prezidenta postupují 2 kandidáti, kteří obdrželi v prvním kole nejvíce odevzdaných platných hlasů oprávněných voličů. V případě konání druhého kola volby prezidenta je prezidentem republiky zvolen ten kandidát, který získal ve druhém kole nejvyšší počet platných hlasů oprávněných voličů. Je-li takových kandidátů více, prezident republiky není zvolen.

Volební místností bude knihovna v 1. patře Obecního úřadu ve Volfarticích.

Hlasovací lístky budou voličům dodány nejpozději do 8. 1. 2013.

Pro případné II. kolo volby se hlasovací lístky dvou postupujících kandidátů voličům předem nedoručují, ale budou voličům vydávány ve volebních místnostech.

### Hlasování na voličské průkazy

Volič, který nebude moci volit ve volebním okrsku, v jehož stálém seznamu je zapsán (Volfartice + Nová Ves), může obecní úřad požádat o vydání voličského průkazu.

Učinit tak můžete:

- **osobně u obecního úřadu** do okamžiku uzavření stálého seznamu, tedy nejpozději **do 16:00 hodin dne 9. 1. 2013.** O osobně učiněné žádosti se na obecním úřadě sepíše úřední záznam.
- **nebo písemným podáním** doručeným nejpozději **dne 4. 1. 2013 do 16:00 hodin.** Toto podání musí být v listinné podobě opatřené úředně ověřeným podpisem voliče nebo v elektronické podobě podepsané uznávaným elektronickým podpisem voliče nebo v elektronické podobě zasláné prostřednictvím datové schránky.

**Volič na základě voličského průkazu má právo hlasovat v jakémkoliv volebním okrsku na území ČR.**

**Voličský průkaz může obecní úřad vydávat nejdříve 15 dnů přede dnem volby prezidenta, tj. nejdříve ve čtvrtek 27. 12. 2012.**

Veškeré informace k volbám naleznete na webových stránkách Krajského úřadu Libereckého kraje, správní odbor, oddělení přestupků a voleb.



## Plán kulturních akcí obce v 1. pololetí roku 2013

### únor 2013

16. 2. Masopust  
Masopustní zábava

### březen 2013

9. 3. Vítání občánků  
23. 3. Velikonoční dílna na tvrzi  
30. 3. Velikonoční turnaj ve stolním tenise

### duben 2013

30. 4. Pálení čarodějnic

### červen 2013

1. 6. Dětský den

### červenec 2013

6. 7. Volfartická pouť + fontána

V září bychom rádi uspořádali zájezd, prosíme o náměty, nápady, inspiraci....



## Ze života školy

### Máme za sebou první čtvrtletí

Čas letí jako voda a my už máme za sebou čtvrt školního roku. Co se u nás za tu dobu dělo?

Koncem září jsme všichni – tj. ZŠ i MŠ jeli na tradiční podzimní výlet. Navštívili jsme dětský zábavní park Šťastná země v Radvánovicích u Turnova. Bohužel se na nás vyřádilo počasí, celý den střídavě pršelo a mrholilo, takže jsme nemohli vyzkoušet všechny atrakce, které tento park nabízí. Začátkem října se starší děti utkaly s dalšími pěti málotřídkami v turnaji ve vybíjené v Zahrádkách. Sice jsme skončili na šestém místě, ale nám to nevadilo, nemůže každý vyhrát. Hlavně, že jsme si zaspotovali a poznali nové kamarády.

V říjnu jsme se konečně dočkali nového nábytku do tříd, který měl být dodán už koncem srpna. Bohužel ještě dnes čekáme na některé skříňky, které jsme reklamovali. V říjnu jsme byli také za kulturou. Podařilo se nám dostat se na jediné představení pro děti v rámci podzimního festivalu Lípa Musica. V Jiráskově divadle v České Lípě jsme viděli čtyři miniopery pro děti autorů Zdeňka Svěráka a Jaroslava Uhlíře v podání Dětské opery Praha. Představení bylo moc pěkné a líbilo se všem dětem z MŠ i školákům. Koncem listopadu jsme začali jezdit do plaveckého bazénu Sever v České Lípě na výuku plavání. Plaveckého výcviku se účastní všichni školáci a někteří předškoláci. Plavat budeme každou středu po dobu deseti týdnů.

V prosinci nás čekají každoroční předvánoční akce:

Mikuláš, vánoční jarmark, vystoupení v kostele a vánoční besídka v MŠ i ZŠ.

Mgr. Jana Junková – ředitelka školy



## Místní knihovna

**V obecní knihovně si můžete zapůjčit tyto nové knihy:**

Pomsta ženy středního věku – Elizabeth Buchanová

Koně za plotem – Romana Beránková

Totem vlka (velký čínský román) – Ťiang Žung

Jíst, meditovat, milovat – Elizabeth Gilbertová

Doktor Proktor a vana času – Jo Nesbo

Deník – Héléne Berrová

*(deník židovské dívky v okupované Francii 1942 – 1944)*

Příšerné příběhy strýce Montaguea – Chris Priestley

Žluté oči krokodýlů – Katherine Pancolová

Žitkovské bohyně – Kateřina Tučková

Město stínů – Ariana Franklinová

Prevítovi – Roald Dahl

Deník malého poseroutky (román v obrázcích) – Jeff Kinney

Sírotčinec slečny Peregrinové pro podivné děti – Ransom Riggs

Yorskhirské povídky – James Herriot

**Knihovna je otevřena ve čtvrtek od 16 do 18 hodin. Půjčování knih je bezplatné.**



## Klub důchodců

Zveme všechny dříve narozené k příjemnému posezení mezi svými vrstevníky. Schůzky se konají každou středu v odpoledních hodinách v kulturní místnosti obce.



## Klub maminek VLČÁTKA

---

### Program na prosinec 2012:

13. setkání 4. 12. 2012

**Vv:** **Přáníčka na vánoce a PF.** Prstovými barvičkami vytvoříme stromečky a nazdobíme si je. Můžeme použít i veselá tiskátka.

15. setkání 18. 12. 2012

**Hv, Pv:** **Vánoční setkání** - nadělování dárečků, zpívání koled, tančení, mlsání cukroví, výroba vánoční ozdoby z skořápek ořechů. Prostě pravá předvánoční pohoda.

14. setkání 11. 12. 2012

**Tv:** protáhneme tělíčka, zazpíváme a zatančíme si, čeká nás nová básnička s pohybem: **Chumelí se chumelí.** Zaběháme si v opičí dráze a pohrajeme v balonkách.

Pohodové vánoce a do nového roku 2013 hodně radosti s dětmi přeje Mát'a



## DÁMSKÝ KLUB

---

Milé dámy, od slečen po prababičky, zveme Vás na setkání v pátek dne **7.12.2012.**

Téma: **Vyšívané vánoční přání či PF + „co znamenají naše jména“**

Jednoduchým způsobem si vyrobíme originální přáníčka. Podíváme se na skrytý význam křestních jmen. Můžou nás ovlivňovat?

Cena: 50,- Kč/osoba

Brýle, přezůvky, případně něco na zub s sebou.

